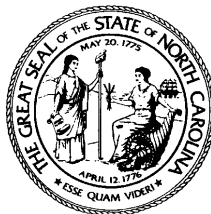


Michael F. Easley  
Governor



Reginald Hinton  
Secretary

## North Carolina Department of Revenue

Release: Immediately

Date: Jan. 13<sup>th</sup>, 2008

Contact: Dayling Tolan (919) 715-7918

Distribution: Targeted

Public Information Officer/Hispanic Liaison

Declaración de Impuestos para el período 2007-2008

### **GOBERNADOR EASLEY ANUNCIA OPCIONES EN ESPAÑOL A BAJO COSTO**

*Y advierte a los contribuyentes de los altos precios en los préstamos sobre reembolsos*

**RALEIGH** – El gobernador Mike Easley anunció a los contribuyentes que este año tendrán más opciones para declarar electrónicamente los impuestos tanto federales como estatales a un mínimo costo, a través del programa expandido de los servicios electrónicos del Departamento de Impuestos de Carolina del Norte. También el gobernador aconsejó a los contribuyentes que eviten los préstamos anticipados sobre el reembolso (RAL como sus siglas en inglés), los cuales es un servicio muy caro, y como consecuencia la persona recibirá menos reembolso de lo que espera.

Además de las opciones entre las declaraciones a bajo precio, se encuentra la oferta en Español que hasta el momento está representada por la compañía eSmartTax.com. También se encuentran otras alternativas que son completamente gratis, dependiendo de muchos factores o requisitos, los cuales el contribuyente debe cumplir para que no pague por la preparación de sus impuestos vía electrónica.

“A nivel nacional, Carolina del Norte es uno de los estados que lidera el uso de la declaración electrónica, lo que ayuda a todo individuo a procesar de inmediato sus declaraciones de impuestos y obtener sus reembolsos más rápido,” dijo Easley. “Al utilizar las compañías asociadas con la Declaración Electrónica estatal, los contribuyentes pueden obtener sus reembolsos a lo más tardar en dos semanas y evitar la compra de software para la preparación de impuestos y pagar los cargos extras por declarar en línea”.

El año pasado, el estado recibió más de 2.2 millones de declaraciones hechas electrónicamente, lo que representa el 55 por ciento de 3.98 millones de declaraciones de impuestos sobre salarios personales registradas a nivel estatal a través del Departamento de Impuestos (NCDOR por sus siglas en inglés). El portal del Departamento tiene acceso directo a los enlaces de los servicios que ofrecen la preparación de impuestos en línea, donde además, se podrá preparar y registrar la declaración federal. Asimismo, se podrán encontrar la información sobre la Declaración Electrónica y los enlaces a los servicios en la página principal de la Web del Departamento de Impuestos de Carolina del Norte: [www.dornc.com](http://www.dornc.com), haga clic en el logotipo o símbolo oficial de la “Declaración Electrónica” (E-File) estatal ubicado a la derecha de nuestro portal electrónico.

Hasta ahora, once compañías han firmado como participantes en el programa que provee acceso a la preparación y registro de los impuestos vía Internet: TaxFreedom.com; TaxSlayer.com; TaxHawk.com; On-Line Taxes Inc; Average 1040.com; TaxAct; TaxSimple; 1040.com; ezTaxReturn.com; e-File Tax Returns, Inc.

**Public Affairs Office**

P.O. Box 25000, Raleigh, NC 27640-0001

(919) 715-7918

An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer

and eSmart Tax. Estas compañías ofrecen aplicaciones que se encuentran en la red electrónica y que permiten a los contribuyentes preparar sus declaraciones de impuestos sin bajar o cargar ningún programa computarizado. La información en relación con las tarifas está disponible en los sitios Web de cada servicio de preparación de impuesto. El departamento espera que más compañías se afilien al programa antes de la fecha límite del 15 de Abril.

El Gobernador Easley advierte a los contribuyentes que no caigan en las ofertas de los prestamistas con “reembolsos instantáneos”, ya que estos préstamos a corto plazo poseen una tasa de interés entre 100 y 200 por ciento.

“El resultado final de estos préstamos sobre el reembolso de los impuestos es que el contribuyente perderá más dinero sin ninguna razón”, dijo Easley, quien además agregó que “usando las opciones de la declaración electrónica, el reembolso será rápido y nuestros contribuyentes o pobladores obtendrán todo el dinero que esperan recibir”.

Se ha estimado que aproximadamente medio millón de los habitantes de Carolina del Norte pidieron préstamos sobre el reembolso el año pasado, pagando un precio de más de 44 millones de dólares que llegaron a las manos de los prestamistas en lugar de haber sido recibido por los contribuyentes. E incluso peor, 86 por ciento de las aplicaciones para estos préstamos provinieron de prestatarios con un bajo nivel salarial, quienes son los menos que puede pagar altas tasas de interés.

El Departamento de Impuestos de Carolina del Norte le recuerda a los pobladores que en su portal, los contribuyentes que declaren a través de las compañías en líneas, no están obligados a usar los préstamos anticipados sobre reembolso ni tampoco a comprar cualquier producto o servicio por participar con dichas compañías. También, en la página Web de Oficina de la Comisión Bancaria ([www.SaveTheRefund.org](http://www.SaveTheRefund.org)) se halla más información relacionada con los préstamos anticipados sobre reembolsos y cómo evitar pagar demasiado por dichos préstamos. Esta información incluye:

- cómo declarar los impuestos electrónicamente gratis;
- cómo obtener asistencia en la preparación de la declaración tributaria a través de los sitios de Asistencia Voluntaria al Contribuyente;
- cómo encontrar prestamistas que ofrezcan préstamos a corto plazo;
- cómo encontrar el proveedor y adquirir un préstamo anticipado sobre reembolso más barato; y
- cómo calificar por los Créditos Tributario por Ingreso del Trabajo.

###

**Public Affairs Office**

P.O. Box 25000, Raleigh, NC 27640-0001

(919) 715-7918

An Equal Opportunity/Affirmative Action Employer